



DIREÇÃO-GERAL DA QUALIFICAÇÃO
DOS TRABALHADORES EM FUNÇÕES PÚBLICAS



REDE DE LÍNGUA PORTUGUESA DE AVALIAÇÃO DE IMPACTOS

REDE de Língua Portuguesa de Avaliação de Impactes

Ana Cerdeira

2º Encontro
“Conhecimento e Cooperação”
6 de junho de 2013

Projeto

O que é a REDE?

A REDE de Língua Portuguesa de Avaliação de Impactos é um projeto iniciado em 2008, reconhecido e apoiado pela IAIA – International Association for Impact Assessment (www.iaia.org), liderado sobretudo pela APAI – Associação Portuguesa de Avaliação de Impactes (www.apai.org.pt), filiada da IAIA.



Visão:

Constituir a rede dos profissionais e das instituições envolvidas nas várias formas de avaliação de impactos, utilizando o português como língua de comunicação.

Missão:

Contribuir para o avanço da inovação e da comunicação da melhor prática em todas as formas de avaliação de impactos no espaço da língua portuguesa e para a promoção do português como língua internacional de trabalho em avaliação de impactos.

Organização gestora do projeto:

APAI – Associação Portuguesa de Avaliação de Impactes
Av. Duque de Loulé, n.º22, 3º andar, 1050-090 Lisboa www.apai.org.pt / www.redeimpactos.org

Principais atividades desde 2008

- **1ª Conferência da REDE, 16-19 de junho de 2010, Lisboa, Portugal**



- **Dia da Língua Portuguesa, 1 de junho de 2012, Porto (IAIA12), Portugal**
- **2ª Conferência da REDE, 15-19 de outubro de 2012, São Paulo, Brasil**
- **Reunião Estratégica dos Países Lusófonos, 22 a 25 de fevereiro de 2013, Lisboa, Portugal**



Outras atividades desde 2008

- Criação de uma estrutura de contacto entre profissionais e instituições ligadas à Avaliação de Impactos nos vários países de língua portuguesa
- Sítio na Internet www.redeimpactos.org
- Diretório de profissionais e organizações
- Promoção da utilização da língua portuguesa no domínio da Avaliação de Impactos:
 - Tradução de todos os documentos de referência da IAIA (www.iaia.org)
 - Tradução do Guia da Rio Tinto sobre Gestão do Património Cultural





Boletim informativo
7 n.ºs desde
maio de 2011

Situação atual

Em 2013 a REDE conta com o apoio de mais 3 associações lusófonas:

- AMAIA, de Moçambique (filiada da IAIA);
- AVALIA, de Angola;
- ABAI, do Brasil.



Espera-se a criação e posterior adesão à REDE da Associação Guineense de Avaliação de Impactes.



Em 2013 a REDE foi oficialmente reconhecida pela CPLP – Comunidade dos Países de Língua Portuguesa e é um projeto apoiado pelo Banco Mundial.

Situação atual

Principais parcerias do projeto

- **CPLP**
- **Banco Mundial**
- **LEGIS-PALOP, atual LEGIS-CPLP**
- **DPP-GRI, Ministério do Ambiente de Portugal**
- **IPAD, atual Camões, I.P.**
- **REN - Redes Energéticas Nacionais, S.A.**
- **Patrocinadores das 1.ª e 2.ª Conferências da REDE**

Acordo entre as associações lusófonas

- **Filiação obrigatória à IAIA de cada associação nacional**
- **Projeto partilhado pelas várias associações (existentes e futuras) e sem uma configuração jurídica própria (partilha de recursos e responsabilidades)**
- **Coordenação rotativa e bianual da REDE (Portugal/Moçambique/...)**
- **Assinatura de Memorando de Entendimento**

Próximos eventos

- **Reunião Estratégica dos Países Lusófonos, 2013/2014**
- **3ª Conferência da REDE, novembro de 2014, Maputo, Moçambique**

Replicabilidade e lições tiradas

Replicabilidade :

**Impulsionar a criação de associações lusófonas em Avaliação de Impactos
(Cabo Verde, São Tomé e Príncipe,...)**

Lições:

REDE constitui hoje o exemplo apontado pela IAIA para a organização de redes linguísticas no seio da organização, como, por exemplo, da RHEAS - Red Hispanohablante de Evaluación Ambiental y Social

Como participar na REDE?

- Ser membro de uma das associações: APAI, AMAIA, AVALIA, ABAI
- Inscrever-se no diretório de organizações ou profissionais no site da REDE em www.redeimpactos.org
- Enviar notícias para redes@redeimpactos.org



Se quiseres ir rápido vai sozinho, se quiseres ir longe vai acompanhado.
(Provérbio africano)